## 映画を通して言語。 文化に触れようによう



みなさんがフランスで映画と聞いて思い出す のは、世界三大映画祭のひとつ、カンヌ国際映 画祭かもしれない。例年は5月に行われるカン ヌ映画祭は、今年2021年は7月に開催され、 昨年はコロナ禍で中止になったため2年ぶりの 現地開催となった。日本映画では、村上春樹の 短編小説を原作にした『ドライブ・マイ・カー』 が長編コンペティション部門に参加し、監督の 濱口竜介と共同脚本の大江崇允が脚本賞を受 賞したことで日本でも話題になった。他にも、 「ある視点」部門の開幕に上映されたのは旧帝 国陸軍少尉だった小野田寛郎さんを取り上げた 『ONODA 一万夜を越えて』だったし、アニメ 監督細田守の『竜とそばかすの姫』も公式上映 された。カンヌ映画祭については Lingua の昨 年の号で永田先生が書かれているので、ぜひそ ちらも読んでください。

ところでみなさんは映画がどこで生まれたのか知っていますか?アメリカの発明王エジソンは、1890年にキネトスコープを発明し「映画の父」としても有名です。実はフランスにも、もうひとり(兄弟なのでもう二人の)「映画の父」がいるのです。それがリュミエール兄弟です。兄のオーギュストと弟のルイのリュミエール兄弟は世界最初の実写映画を作ったと言われ、工場の終業時間に出口から出てくる労働者

たちの姿を撮影しました。そもそも映画とは、 パラパラマンガのように連続する写真をコマ 送りして再生することで、文字通り動く画とし て映像を見せる技術です。リュミエール兄弟の シネマトグラフは品質と経済性の理由から一秒 間に16コマというスピードで撮影をしました。 これがのちにトーキーの時代になり映像に音声 がつくと、一秒間に16コマという遅いスピー ドでは音声をつけてうまく再生することができ ず、一秒間に24コマのフレームレートで撮影 /上映されるようになり、これが映画の世界で 現在まで続く一つの基準になっています。ちな みに現在、日本のテレビのデジタル放送では高 解像度の画像を一秒間に30コマ再生しています。 こうして一秒間に16コマのフレームレートを 特徴とするリュミエール兄弟の発明したシネマ トグラフと呼ばれる撮影機は、現在の私たちが 知る映画の原点に位置しているわけです。その 後の映画の発展に与えた彼らの功績は大きく、 フランス中部の都市リヨン出身の彼らの生家の 一画は現在、リュミエール美術館やリュミエー ル研究所となり、貴重なフィルムや機材、映画 作品や映画関係の資料がたくさん集められてい ます。また、リュミエール美術館の向かい側に は、「最初の」映画が撮られた工場の一部を保 存して映画館になっています。世界で最初の映 画が撮られた場所が映画館になっているなん て、なんだか映画の「生まれた」国フランスら しいと思いませんか。この映画館「プルミエ・ フィルム」(「最初の映画作品」の意)では古今 東西の名作がいつでも上映されていて、数年前 にリヨンに友人を訪ねた際に私も立ち寄ったこ とがあります。その時には偶然日本の映画監督

小津安二郎の企画上映が行われていて、小津映画の『秋刀魚の味』をみました。

このリュミエール兄弟の映画館「プルミエ・ フィルム」だけでなく、フランス各地には日本 ではあまり見かけることのない少し変わった映 画館があります。なかでも私の記憶に強く残っ ているのは、フランス西部の都市ナントにある 映画館「ル・シネマトグラフ」です。ナントの 旧市街にあるこの映画館の特徴はなんと言って も、元々カルメル修道会の礼拝所 (チャペル) だった建物を使っている点です。歴史を紐解く と、元は17世紀に作られた礼拝所がフランス 革命の時代に修道会が追放され牢獄として使わ れるなどした後、20世紀になって映画館とし て使われるようになったようです。この「ル・ シネマトグラフ」も新作映画だけでなく、「プ ルミエ・フィルム」のように名作映画を安い料 金で見られるようにしています。フランスでは 日本に比べて安い料金(大体一作品600円前後) で映画を見られますが、現在は日本のように郊 外型のシネコンが増えています。しかし街中に は上記のようないわゆるアート系シアターもま だまだ頑張っています。私が留学していたル・ マンの街には、中世の街並みがそのまま残る旧 市街に貴族の古い館を使った「シネポッシュ」 がありました。このシネポッシュがのちに街の 中心部に「レ・シネアスト」として新しくオープ ンします。留学中にはこの映画館でたくさんの 映画を見ました。日本映画もたまに上映されて

いて、是枝裕和監督の作品はどれも 人気でした。

フランスで人気 の日本映画は、ジ ブリアニメはもち ろん小津や是枝の ような家族をテー マにした作品です。 最後におすすめの



ナントの映画館「ル・シネマトグラフ」



リュミエール兄弟の銅像 出典:https://commons.wikimedia.org/wiki/File: Yekaterinburg\_Lumiere\_brothers\_monument.JPG

フランス映画について。フランソワ・オゾンやセドリック・クラピッシュの監督作品はどれもオススメです。他にも2006年のオムニバス映画『パリ、ジュテーム』もフランス映画の入門としてぜひ一度見てください。

## エーリヒ・ケストナーは 映画でも面白い!

文学部 河合 まゆみ



ドイツ文学の映画化作品を授業で紹介することがありますが、そういう時、学生さんから文句なしに面白いと言ってもらえるのがケストナー作品の映画です。みなさんはエーリヒ・ケストナー (Erich Kästner 1899-1974) を知っていますか?世界的に有名な児童文学作家で、『エーミールと探偵たち』『飛ぶ教室』『ふたりのロッテ』などの傑作があります。実際に読んだことがなくても、名前くらい聞いたことがあるのではないでしょうか。ケストナーの作品は度々映画化されており、どの原作小説も映画もほんとうに面白くておすすめなのですが、なかでもイチオシが『エーミールと探偵たち』です。